

Требования общества к овладению иностранным языком в большом объеме при малозначительных затратах времени возросла с развитием информационных технологий, повышением числа зарубежных контактов, развитием культуры и торговли, что, в свою очередь, послужило толчком для создания в середине XX века категории инновационных методик обучения.

Использование инновационных методик обучения иностранным языкам в начальной школе помогает разнообразить учебный процесс, сделать его не только интересным, но и познавательным для учащихся. Изучение языка в неофициальной и непринужденной обстановке, выполнение заданий, предмет и форма которых представляют подлинный интерес для обучающихся, способствует развитию их интереса к освоению языка.

Литература

1. Анисимова А. А. Использование игровой технологии как средства билингвального обучения // Муниципальное образование: инновации и эксперимент. 2012. № 3. 51 с.
2. Гальскова Н. Д., Гез И. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. 5-е изд., стер. М.: Изд. центр «Академия», 2008. 336 с.
3. Колкер Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку: учеб. пособие. М.: Академия, 2000. 264 с.
4. Методика обучения иностранным языками в средней школе. СПб.: КАРО, 2008. 224 с.
5. Сухих О. В. Средства обучения иностранным языкам в деятельности учителя и учащихся: учеб. пособие. Пятигорск: ПГПИИЯ, 2000. 85 с.
6. Теряева И. П. Игра как средство развития творческих способностей детей младшего школьного возраста // Инновационные проекты и программы в образовании. 2011. № 2. 76 с.
7. Щемелева И. Ю. Применение инновационных обучения иностранным языкам в школе: учеб.-метод. пособие. Орск: ОГТИ, 2009. 119 с.

УДК 811.161.1

*О. П. Фесенко (Омск, Россия)
Омский автобронетанковый инженерный институт*

Активная грамматика и коммуникативный подход в обучении русскому языку как иностранному

В статье рассматривается вопрос о необходимости сочетания при обучении русскому языку как иностранному коммуникативного подхода и освоения грамматической систе-

мы русского языка. При этом грамматика должна стать инструментом формирования коммуникативных навыков обучающихся. В работе предложены некоторые типы упражнений, позволяющих сочетать оба подхода. Самым эффективным в этом аспекте оказывается составление авторских текстов, предваряющих освоение теории грамматики в необходимом объеме.

Ключевые слова: активная грамматика, коммуникативная грамматика, методика русского языка как иностранного, обучение курсантов русскому языку как иностранному, русский язык как иностранный

Современная методика преподавания русского языка как иностранного уже несколько десятилетий во главу угла ставит коммуникативность обучения. Это значит, что самым важным для преподавателя и курсанта в освоении РКИ является способность вступать в полноценный и продуктивный процесс общения. Выработка коммуникативных и речевых навыков в этом отношении выходит на первый план и становится ведущей и системообразующей составляющей освоения русского языка как иностранного. В связи с этим смещение акцента с грамматики и лексики на коммуникацию заставляет искать новые подходы к освоению системы языка.

В современных условиях в рамках освоения русского языка как иностранного значения лексических и фразеологических единиц, как и значения единиц морфологического и синтаксического уровней особенности грамматических категорий, изучаются не сами по себе и не ради знаний о языковой системе, а с целью продуктивного включения в процесс обмена информацией. И тогда использование сведения о системе языка приобретает совсем иную направленность: не от единицы к ее функции, а от функции к единице. Иными словами, если человек, изучающий язык, хочет передать какие-либо сведения и вступить в процесс коммуникации, он должен владеть конкретными знаниями, умениями и навыками и выбирать из множества языковых ресурсов именно те, которые способны помочь ему адекватно организовать общение. Тогда язык в полной мере начинает рассматриваться как средство коммуникации.

В этой связи в методику преподавания русского языка как иностранного внедряются новые теории, связанные с особенностями обучения грамматики через коммуникацию.

Обучение с опорой на единицы коммуникативной (активной, функциональной) грамматики [1, с. 16] оказывается весьма результативным для формирования коммуникативной компетентности обучающихся, для которых русский язык не является родным.

Функциональная грамматика может быть определена как грамматика, которая 1) ориентирована на изучение и описание закономерностей функционирования грамматических единиц во взаимодействии с элементами разных языковых уровней, участвующими в передаче смысла высказывания;

2) предполагает возможность анализа не только в направлении от формы к значению (от средств к функциям), но и в направлении от значения к форме (от функций к средствам). Грамматика данного типа включает (в той или иной форме) а) анализ системы языковых средств, участвующих в реализации изучаемых функций; б) анализ семантических функций, реализуемых в высказывании, в речи» [3, с. 219].

Для того чтобы гармонично сочетать коммуникативный принцип и освоение грамматики, необходимо четко понимать, какую роль играет грамматика при обучении русского языка как иностранного и как на это влияет коммуникативность в обучении. При данном подходе к обучению эффективное овладение языком происходит в процессе постоянной речевой практики, форма которой по возможности приближена к естественному общению. В основу обучения языковой системе ложится представление о грамматике активной (грамматике говорящего). Мы бы еще добавили – грамматики слушающего. Активная грамматика важна и в процессе говорения, и в процессе аудирования [4]. Особенно это касается языков флективных, субъектно-объектные значение в которых передается, в том числе, благодаря окончаниям. Следовательно, грамматическая система языка становится необходимым, гармонично вписанным в коммуникативных подход элемент обучения русскому языку как иностранному.

Понимание функции грамматики важно и в аспекте сопоставления родного и иностранного языка (при изучении последнего). Осознание разницы в грамматических системах позволяет спрогнозировать и вовремя устранить коммуникативно значимые грамматические ошибки в речи обучающихся [2, с. 164].

В методике выделены оптимальные приемы развития устной речи с использованием активной грамматики:

- 1) обычное чтение образцов, включающее в себя отработку интонации;
- 2) составление предложений по заданному образцу (по модели);
- 3) деление текста на предложения, при условии что текст напечатан без точек и заглавных букв;
- 4) соединение двух или трех простых предложений в одно сложное или простое с однородными членами;
- 5) составление сложного предложения из нескольких простых;
- 6) построение предложений по модели только что изученной конструкции;
- 7) поиск и исправление ошибок в текстах (предложениях);
- 8) составление авторских текстов (предложений).

К этому перечню следует добавить работу со звучащим текстом, при условии наличия в нем коммуникативно значимых грамматических элементов.

Чаще всего выполнению упражнений должен предшествовать анализ теоретического материала, который на практических занятиях по русскому языку предлагался курсантам в виде схем, таблиц или краткого теоретического блока. В табличной форме приводятся такие сведения по грамматике, которые требуют тщательного анализа особенностей синтаксических структур, подробного рассмотрения примеров употребления этих структур или усвоения важных нюансов употребления тех или иных коммуникативных грамматических единиц.

Наиболее эффективными оказались творческие упражнения, направленные на освоение грамматики русского языка как иностранного с учетом ее коммуникативного потенциала. Поэтому таких заданий должно быть больше всего, поскольку формирование коммуникативной компетенции выходит при освоении любого иностранного языка на первый план. Только при таком изучении язык становится средством общения, превращаясь из мертвой системы в живой функциональный организм.

Таким образом, использование приемов развития устной речи с опорой на грамматическую систему языка может максимально оптимизировать процесс освоения русского языка как иностранного и улучшить качество проведения практических занятий по дисциплине.

Литература

1. Активная и пассивная грамматика [Электронный ресурс] // Энциклопедический словарь юного филолога (языкознание) / сост. М. В. Панов. М.: Педагогика, 1984. С. 16-18. URL: http://www.pedlib.ru/Books/1/0088/1_0088-2.shtml#book_page_top
2. Бесценная В. В., Федяева Е. В. Справочник грамматических таблиц по РКИ как средств преодоления грамматической интерференции с помощью сознательно-сопоставительного метода обучения (на примере франкофонов) // Проблемы модернизации высшего образования: лингвистические аспекты: сб. материалов V междунар. науч.-метод. конф. Омск: Изд-во ОАБИИ, 2019. С. 164-168.
3. Нерушева Т. В. Функциональное описание языковых единиц // Ученые записки Орловского государственного университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. 2012. № 4. С. 218-223.
4. Федяева Е. В., Бесценная В. В. Обучение профессионально-ориентированному аудированию на занятиях РКИ (на материале видеофрагментов сериала «Кадетство») // Актуальные вопросы описания и преподавания русского языка как иностранного / неродного. М., 2018. С. 971-975